



The Power to Defeat Dementia



Mae wybodaeth yn y llyfryn hwn ar gyfer unrhyw un sydd am wybod mwy am ddementia gyda chyrff Lewy (DLB). Mae hyn yn cynnwys pobl sy'n byw gyda DLB, eu gofalwyr, teuluoedd a ffrindiau. Nod y llyfryn yw rhoi cyflwyniad i DLB. Mae'n rhoi trosolwg o'r achosion, symptomau a thriniaethau.

Cynnwys

Cyflwyniad	03
Beth yw dementia gyda chyrff Lewy?	04
Symptomau	06
Diagnosis	08
Triniaethau	10

Mwy am y clefyd	11
Ffactorau risg	12
Cefnogaeth	12
Ymchwil	15

Nid yw'r wybodaeth yma yn cymryd lle unrhyw gyngor y gall meddygon, fferyllwyr neu nyrsys ei rhoi i chi, ond y mae'n beth wybodaeth gefndir a fydd, gobeithio, o gymorth i chi.

Diweddarwyd y llyfryn ym mis Ionawr 2016 ac fe'i hadolygir ym mis Ionawr 2018. Cofiwch gysylltu â ni os hoffech gael fersiwn gyda chyfeiriadau neu mewn fformat gwahanol.

02 ewch i: www.alzheimersresearchuk.org ffoniwch: 0300 111 5 111 03

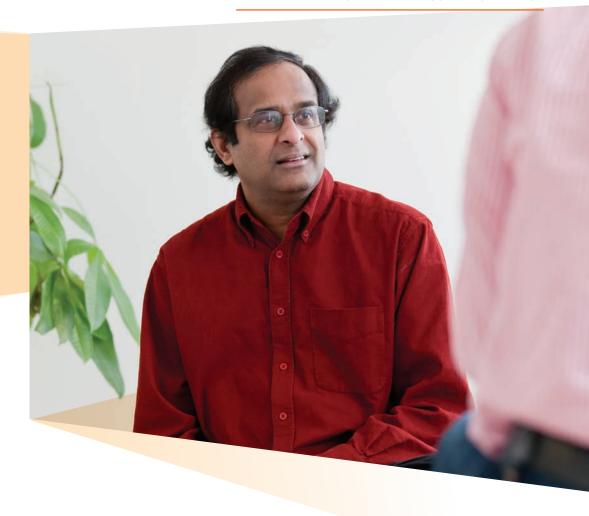
Beth yw dementia gyda chyrff Lewy?

Defnyddir dementia i ddisgrifio grŵp o symptomau – mae'r rhain yn cynnwys colli cof, dryswch, newidiadau yn hwyliau rhywun ac anhawster gyda thasgau o ddydd i ddydd.

Beth yw dementia gyda chyrff Lewy?

Gall dementia gael ei achosi gan nifer o bethau, a chlefyd Alzheimer yw'r mwyaf cyffredin.

Dementia gyda chyrff Lewy (DLB) yw'r trydydd achos mwyaf cyffredin o ddementia. Am bob 100 unigolyn gyda dementia, bydd gan ryw 15 ohonynt ddementia a achoswyd gan DLB. Mae hyn yn golygu y bydd tua 100,000 o bobl yn y DU yn debygol o fod â DLB.



Dementia gyda chyrff Lewy yw'r trydydd achos mwyaf cyffredin o ddementia, ac y mae'n effeithio ar ryw

100,000 o bobl yn y DU.

04 ewch i: www.alzheimersresearchuk.org ffoniwch: 0300 111 5 111 05

Symptomau Symptomau Symptomau

Symptomau

Gall dementia gyda chyrff Lewy achosi symptomau cyffredin dementia, gan gynnwys colli cof, problemau gydag ymwybyddiaeth ofodol a dirywiad mewn sgiliau datrys problemau.



Mae rhai symptomau mwy penodol hefyd yn gysylltiedig â'r clefyd. Gwelir rhai o'r rhain hefyd mewn dementia Parkinson.

Ymysg y symptomau hyn mae:



Bywiogrwydd

Newidiadau mewn bywiogrwydd, sylw a dryswch, a all fod yn anwadal a newid o awr i awr neu ddydd i ddydd.



Problemau symud

Symptomau tebyg i rai clefyd Parkinson megis symudiadau arafach, stiffrwydd yn y cyhyrau a chrynu.



Rhithweledigaethau

Gweld pethau nad ydynt yno mewn gwirionedd, e.e., pobl neu anifeiliaid. Mae'r rhain yn aml yn digwydd dro ar ôl tro ac y maent yn realistig ac wedi eu ffurfio'n dda.



Tarfu ar gwsg

Byw breuddwydion neu weiddi yn eich cwsg a all darfu ar gwsg ac o bosib achosi anaf. Cyflwr cynyddol yw DLB sy'n golygu bod symptomau yn gwaethygu dros amser. Wrth i'r clefyd ddatblygu, bydd angen mwy o help ar bobl i fwyta, symud, gwisgo a mynd i'r toiled. Gall DLB gynyddu'n araf dros nifer o flynyddoedd, ond gall cyflymder y cynnydd a'r math o symptomau amrywio o un unigolyn i'r llall.



Sefydlogrwydd

Llewygu, ansadrwydd a chwympo.

ewch i: www.alzheimersresearchuk.org ffoniwch: 0300 111 5 111 07

Diagnosis Diagnosis

Diagnosis

Mae'n bwysig cael y diagnosis iawn er mwyn gallu rhoi'r triniaethau a'r help priodol. Os ydych yn poeni am eich iechyd chi neu rywun arall, dylech gael gair gyda'ch meddyg teulu.





Os yw eich meddyg teulu yn amau dementia, efallai y cewch eich cyfeirio at glinig cof neu glinig arbenigol arall.



Cewch eich holi am eich symptomau a'ch hanes meddygol ac efallai y cewch archwiliad corfforol a phrofion ar y cof a'r meddwl.



Efallai y cewch hefyd eich anfon am brofion megis sganiau ar yr ymennydd a phrofion gwaed.

Gyda'i gilydd bydd y profion hyn yn helpu i ganfod achos tebygol y problemau cof a meddwl.

Gall sganiau ar yr ymennydd megis MRI (delweddu cyseinedd magnetig) neu CT (tomograffeg cyfrifiadurol) helpu i brofi nad pethau eraill sy'n achosi'r dementia. I helpu i wneud diagnosis penodol o DLB, efallai y defnyddir math o sgan o'r enw sgan SPECT i chwilio am newidiadau yn yr ymennydd sydd yn fwy cyffredin yn y math hwn o ddementia.

Mae cyswllt agos rhwng DLB a chlefyd Parkinson ac y mae pobl â chlefyd Parkinson yn fwy tebygol o fynd ymlaen i ddatblygu dementia. Os bydd symptomau dementia yn ymddangos cyn neu ar yr un pryd ag y bydd pobl yn dechrau cael problemau symud, yna nid yw diagnosis o ddementia gyda chyrff Lewy yn debygol o gael ei roi. Os bydd problemau symud yn ymddangos am flwyddyn neu fwy cyn arwyddion dementia, yna mae'n debyg y rhoddir diagnosis o ddementia Parkinson.

ewch i: www.alzheimersresearchuk.org ffoniwch: 0300 111 5 111 09

Triniaethau Mwy am y clefyd

Triniaethau

Mae rhai triniaethau all helpu gyda symptomau dementia gyda chyrff Lewy.

Mae tystiolaeth y gall cyffuriau a ddefnyddir i drin clefyd Alzheimer, megis atalyddion colinesteras a memantine, helpu i wella rhai o symptomau DLB, gan gynnwys sgiliau meddwl a rhithweledigaethau.

Gall meddyg ystyried cyffuriau gwrthseicotig i drin cynnwrf neu ymddygiad ymosodol mewn dementia. Fodd bynnag, gall pobl â DLB ddioddef sgil effeithiau difrifol o ganlyniad i'r cyffuriau hyn, ac felly dylid monitro'r driniaeth yn ofalus. Yn hytrach, dylai meddyg ystyried asesiad o iechyd ac amgylchedd yr unigolyn. Gallai hyn helpu i ganfod unrhyw beth sy'n achosi neu'n arwain at gynnwrf neu ymddygiad ymosodol y gellir ei drin heb feddyginiaeth.

Mae modd trin symptomau symud mewn DLB trwy ddefnyddio ffisiotherapi neu gyda levodopa, cyffur a ddefnyddir yng nghlefyd Parkinson. Mae risg y gall y cyffur hwn sbarduno neu waethygu rhithweledigaethau. Os bydd hyn yn digwydd, rhowch wybod i'ch meddyg. Gall camau ymarferol, fel symud gwrthrychau miniog draw oddi wrth y gwely, leihau'r risg o anaf tra bo rhywun yn cysgu. Mae cyffuriau ar gael hefyd all helpu pobl sy'n byw eu breuddwydion.

Gall triniaethau heb gyffuriau, megis therapïau gwybyddol, ymarferion a gweithgareddau grŵp hefyd helpu gyda rhai o'r symptomau. Gallwch drafod y dewisiadau triniaeth gyda'ch meddyg.

Am wybodaeth fanylach, holwch am ein taflen 'Treatments for dementia'.

Mwy am y clefyd

Achosir dementia gyda chyrff Lewy gan glympiau bach crwn o brotein sy'n cronni y tu mewn i gelloedd nerf yn yr ymennydd. Alffa-synuclein yw enw'r protein a'r enw ar y clympiau y mae'n eu ffurfio yw cyrff Lewy. Mae'r clympiau protein yn difrodi'r ffordd mae celloedd nerf yn gweithio ac yn cyfathrebu.

Mae DLB, mae'r cyrff Lewy yn effiethio ar gelloedd nerf yn y rhannau hynny o'r ymennydd sy'n rheoli meddwl, cof a symud. Mae cyrff Lewy hefyd yn gyfrifol am y difrod sy'n achosi problemau symud mewn clefyd Parkinson. Gall pobl gyda DLB hefyd ddangos rhai newidiadau yn yr ymennydd sydd yn nodweddiadol o glefyd Alzheimer. Mae hyn weithiau'n ei gwneud yn anodd dweud y gwahaniaeth rhwng y ddau glefyd.



.0 ewch i: www.alzheimersresearchuk.org ffoniwch: 0300 111 5 111 11

Ffactorau risq

Oedran yw'r ffactor risg fwyaf hysbys o ran datblygu dementia gyda chyrff Lewy. Mae ymchwilwyr wrthi'n gweithio'n galed i nodi pa ffactorau eraill all fod yn rhan o hyn.

Mae astudiaethau diweddar wedi darganfod sawl gennyn sy'n qysylltiedig â risg uwch o DLB, gan gynnwys gennyn risg penodol i glefyd Alzheimer. Er bod y darganfyddiadau hyn yn rhoi gwybodaeth i ni am fioleg DLB, nid yw meddu ar un o'r gennynau risg hyn yn golygu y byddwch yn bendant yn datblyqu'r clefyd ac nid oes prawf ar gael ar gyfer y rhain.

Cefnogaeth

Gall byw gyda DLB fod yn her, ond mae mudiadau cefnogi all gynnig help llaw i chi. Mae'r Lewy Body Society, mewn partneriaeth â Parkinson's UK, yn rhoi cefnogaeth a chungor i bobl â DLB, eu teuluoedd a'u gofalwyr. Gallwch gysylltu ag ymgynghorydd llinell gymorth ar **0808 800 0303** neu trwy e-bostio **hello@parkinsons.org.uk** a chael gwybodaeth yn www.lewybody.org ac www.parkinsons.org.uk

Am fanylion cyswllt mudiadau eraill sy'n cynnig cefnogaeth a chyngor, holwch am ein llufryn 'Caring for someone with dementia: organisations that can help' neu ewch at ein gwefan www.alzheimersresearchuk.org

Gallwch hefyd siarad â'ch meddyg neu nyrs.

Anfonwch fwy o wybodaeth ataf

I gael gwybodaeth am ddim, llenwch y slip papur hwn. Gallwch ei roi mewn blwch post neu mewn amlen wedi ei labelu â'r cyfeiriad rhadbost trosodd. Neu ffoniwch ni ar 0300 111 5555.

Hoffwn dderbyn All about dementia (Saesneg; SCIHIAAD) Treatments for dementia (Saesneg; SCIHITFD) Caring for someone with dementia: organisations that can help (Saesneg; SCIHICARE) 'Think' cylchlythyr (Saesneg; SMTTHINK) Fnw Cyfeiriad Hoffem eich diweddaru ynglŷn â'r datblygiadau ymchwil diweddaraf, sut mae eich cefnogaeth yn gwneud gwahaniaeth, a gweithgareddau codi arian y gallwch gymryd rhan ynddynt. Bydd eich manylion yn cael eu cadw'n ddiogel bob amser, ond os byddai'n well gennych beidio â derbyn gwybodaeth gennym ticiwch y blwch perthnasol: Dim gwybodaeth drwy'r post Dim gwybodaeth dros y ffôn Os ydych yn fodlon i ni gysylltu â chi drwy e-bost, rhowch eich cyfeiriad e-bost yma: Os ydych yn fodlon i ni gysylltu â chi drwy SMS, rhowch eich rhif

ffôn symudol yma:

12 ewch i: www.alzheimersresearchuk.org



lus RTSJ-ZC s Research ard

Ymchwil

Mae Alzheimer's Research UK wedi cyllido qwerth dros £9.5 miliwn o ymchwil arloesol i ddementia gyda chyrff Lewy, sydd yn ein helpu i ddeall mwy am y cyflwr.



Mae'r ymchwil yr ydym ni'n ei gyllido ar hyd a lled y DU yn edrych ar y protein alffa-synuclein a phroteinau eraill sy'n rhan o'r clefyd. Bydd hyn yn rhoi darlun cliriach o pam a sut y mae'r proteinau hyn yn cronni ac yn effeithio ar yr ymennydd.

Mae ein gwyddonwyr hefyd yn gweithio i ddatblygu ffyrdd newydd a blaengar o ganfod DLB, a nodi targedau ar gyfer datblugu triniaethau newydd.

Yn ein barn ni, yr unig ffordd o drechu dementia yw trwy ymchwil. Diolch i haelioni ein cefnogwyr, yr ydym yn gobeithio ariannu llawer mwy o astudiaethau arloesol i ddementia gyda churff Lewy.



I gael mwy o wybodaeth

Os oes gennych gwestiynau ynglŷn ag ymchwil i ddementia neu os ydych eisiau cael mwy o wybodaeth ynglŷn â sut i fod ynrhan o'r ymchwil, cysylltwch â'n Dementia Research Infoline ar 0300 111 5 111 neu e-bostiwch infoline@alzheimersresearchuk.org

Mae'r Infoline yn agored rhwng 9.00-5.00pm o ddydd Llun i ddydd Gwener. Mae cost galwadau ar yr un gyfradd â galwadau cenedlaethol i rifau 01 neu 02 a dylid eu cynnwys mewn unrhyw becynnau gofal am ddim.

Ni yw prif elusen ymchwil y DU sy'n ceisio trechu dementia.

Rydym yn croesawu eich sylwadau i'n helpu i ddarparu'r wybodaeth orau i chi. Gallwch ddweud eich barn am y llyfryn hwn drwy gysylltu â ni. Mae'r manylion cysylltu isod.



Cysylltu â ni

Alzheimer's Research UK 3 Riverside, Granta Park, Cambridge CB21 6AD

(i)

Gofal i gefnogwyr

Ffôn: 0300 111 5555

E-bost: enquiries@alzheimersresearchuk.org



Dementia Research Infoline

Ffôn: 0300 111 5 111

 $\hbox{$E$-bost: infoline@alzheimers research uk.org}$

www.alzheimersresearchuk.org



The Power to Defeat Dementia



Health & care